

Notes:

*Affix a recent
Passport-size
photograph here*

35*45白底
照片粘贴处

APPLICATION FOR ENTRY VISA

PART I – PARTICULARS OF APPLICANT

[illegible][illegible]

日期 月份 年份
 DD MM YY YY YY YY

Sex:*
性别 ☐ Male 男性 ☐ Female 女性

**Nationality/Citizenship
of Spouse:***
配偶国籍

☐ Singapore Citizen新加坡公民 NRIC No.

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

☐ Singapore Permanent Resident新加坡永居 NRIC No.

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

☐ Others (Please Specify): 其他 (请注明) _____

[illegible][illegible][illegible][illegible]

Type of Travel Document Held:* ☐ International Passport ☐ Diplomatic Passport ☐ Official Passport
☐ Service Passport ☐ Document of Identity ☐ Certificate of
☐ Identity Others (please specify)

旅行证件号码 (护照号)

日期 **月份** **年份**

D	D	M	M	Y	Y	Y	Y

护照有效期
 Expiry Date:

日期		月份		年份			
D D		M M		Y Y Y Y			

Diagram illustrating a 3-stage pipeline structure:

- Stage 1: Two registers labeled D .
- Stage 2: Two registers labeled M .
- Stage 3: Four registers labeled Y .

护照有效期
Expiry Date:

--	--

 —

--	--

 —

--	--	--	--

[illegible][illegible]

Address in Country/Place of Origin/Residence 居住地址

所属国家

Country/Place of Origin/

Residence:

所属省份

Division/State/Province

of Origin/Residence:

所属城市

Prefecture of Origin/

Residence:

所属县/区

County/District of Origin/

Residence:

详细住址

Address:

PART II – OTHER DETAILS 其他信息

Email Address:

电子邮箱地址

Contact Number:

联系电话

Occupation:

工作/职业/职位

无教育 (学龄前)

小学

初中/中专

高中

Highest Academic/
Professional

☐

No Formal Education

☐

Primary

☐

Secondary

☐

Pre-University

Qualifications Attained:*

☐

Diploma

☐

University

☐

Post-Graduate

最高学历

Annual Income in

Singapore dollars (SGD):

年收入 (新加坡元)

人民币收入除以五

Religion:

宗教信仰/宗派

Expected Date of Arrival in Singapore:

预计到访新加坡的日期

日期

月份

年份

D D

M M

Y Y

Y Y

单次旅游

两次旅游

三次旅游

多次旅游

Type of Visa:*

☐

Single Journey

☐

Double Journey

☐

Triple Journey

☐

Multiple Journey

签证类型

Purpose of visit:*

☐

Social

☐

Business

商务

访问目的

除了商务都选这个

Details of purpose:

具体目的

少于30天

超过30天

How long do you intend to stay in Singapore:*

☐

Less than 30 days

☐

More than 30 days

您预计在新加坡居留多久?

If your intended stay in Singapore is more than 30 days, please state the reason for your intended length of stay and the duration 若您预计将在新加坡居留超过 30 天, 请说明理由并注明您将居留的期限。

Address in Singapore

您将在新加坡何处住宿？

Where will you be staying in Singapore?:*

☐ **直系亲属处** ☐ **亲戚处** ☐ **朋友处** ☐ **酒店** ☐ **其他 (请注明)**
☐ Next of Kin's Place ☐ Relative's Place ☐ Friend's Place ☐ Hotel ☐ Others (Please specify): _____
楼号 **楼层** **门号** **邮编**
Block/House No. **Floor No.:** **Unit No.:** **Postal Code:**

Street Name:**Contact No:** _____
街道名称 **联系电话**

Building Name: _____
大楼名字

Did you reside in other countries/places, other than your country/place of origin, for one year or more during the last 5 years ?*

您是否在过去5年内，除了在您所属国家外，在其他国家居留一年以上？

☐ Yes ☐ No

If yes, please furnish details 若是，请提供相关详情		Period of Stay 居留日期	
Country/Place 国家	Address 地址	From 从	To 至

Details of Travelling Companion 旅行同行者

(Only for applicant who is 12 years old or less at the point of application. Details are not required if applicant is accompanied by an airline representative.) 仅适用于申请时年满12岁或以下的申请人。如果有航空公司代表陪同，则不需要详细信息。

申请人与旅伴的关系

Relationship of Travelling Companion To Applicant:

姓名
Name:

出生日期 **日期** **月份** **年份** **性别** **男** **女**
Date of Birth: - - **Sex:*** ☐ Male ☐ Female
D D M M Y Y Y Y

国籍
Nationality/Citizenship:

Travel Document Number:

旅行证件号码

PART III – PARTICULARS OF LOCAL CONTACT

Details of Local Contact or Company/Hotel in Singapore 新加坡当地联系人/公司/酒店详情

当地联系人/公司/酒店名称

Name of Local Contact

/Company/Hotel:

申请人与当地联系人/公司/酒店关系

Relationship of

Local Contact/Company/

Hotel to

Applicant:

联系电话

Contact No.:

电子邮箱

Email Address:

PART IV – ANTECEDENT OF APPLICANT*

- | | 是 | 否 |
|--|------------------------------|-----------------------------|
| (a) Have you ever been refused entry into or deported from any country/place, including Singapore?
您是否曾被任何国家（包括新加坡）拒绝入境或遣返回国？ | ☐ Yes | ☐ No |
| (b) Have you ever been convicted in a court of law in any country/place, including Singapore?
您是否曾在任何国家（包括新加坡）的法律下被宣判有罪？ | ☐ Yes | ☐ No |
| (c) Have you ever been prohibited from entering Singapore?
您是否曾被禁止进入新加坡？ | ☐ Yes | ☐ No |
| (d) Have you ever entered Singapore using a different passport or name?
您是否曾用其他名字或护照进入新加坡？ | ☐ Yes | ☐ No |

If any of the answer is “YES”, please furnish details below 若以上任何一个问题答案为“是”，请在下面提供详情。

PART V - DECLARATION BY APPLICANT

I declare that all information submitted in this application is true, accurate and complete to the best of my knowledge and belief. I understand that, if I have concealed relevant information or provided false, inaccurate or misleading information, I may be prosecuted and any facilities, rights or privileges granted under this application may be withdrawn.

本人声明，就本人所知及所信而言，本申请表所提供的所有资料均属真实、准确及完整。本人明白，如本人隐瞒有关资料或提供虚假、不准确或具误导性的资料，本人可能会被检控，而根据本申请而获授予的便利、权利或特权亦可能会被收回。

I undertake not to misuse controlled drugs or to take part in any political or other activities during my stay in Singapore which would make me an undesirable or prohibited immigrant under the Immigration Act 1959.

本人承诺在逗留新加坡期间不滥用管制药物或参与任何政治或其他活动，以免使本人成为《1959年移民法》规定的不受欢迎或禁止移民。

I undertake to comply with the provisions of the Immigration Act 1959 and any regulations made thereunder or any statutory modification or re-enactment thereof for the time being in force in Singapore.

本人承诺遵守1959年移民法的规定及在新加坡现行有效的根据该移民法制定的任何法规或对其进行的任何法定修改或重新制定。

I undertake not to involve in any criminal offences in Singapore.

本人保证在新加坡不参与任何刑事犯罪。

I undertake not to indulge in any activities which are inconsistent with the purpose for which the immigration passes have been issued

本人承诺不从事任何与签发入境通行证目的不符的活动

I further undertake not to be engaged in any form of employment, business or occupation whilst in Singapore without a valid work pass issued under the Employment of Foreign Manpower Act 1990.

本人进一步承诺，在新加坡期间，如果没有根据1990年《雇佣外国人力法》签发的有效工作证，将不从事任何形式的就业、商业或职业。

I am aware that overstaying or working illegally in Singapore is a serious offence and on conviction, the penalties may include mandatory imprisonment and caning.

我知道在新加坡逾期居留或非法工作是严重违法行为，一经定罪，处罚可能包括强制监禁和鞭刑。

I understand that if the Controller of Immigration is satisfied that I or any member of my family breaches this undertaking or becomes an undesirable or prohibited immigrant, he will cancel my immigration pass and the passes of the members of my family, and we may be required to leave Singapore within 24 hours of such cancellation.

我明白如果移民局认为我或我的任何家庭成员违反了这个承诺或成为不受欢迎或被禁止的移民，他将取消我的移民通行证和我的家庭成员的通行证，我们可能会被要求在取消后24小时内离开新加坡。

I understand that this application for and possession of a visa does not guarantee entry into Singapore and permission to entry is entirely discretionary at the point of entry.

本人明白，此签证申请及持有并不保证能进入新加坡，入境许可完全由入境点自行决定。

I give my consent for your department to obtain and verify information from or with any source as you deem appropriate for the assessment of my application for immigration facilities.

本人同意贵部门向或与任何你认为适当的人士取得及核实资料，以评估本人的入境事务申请。

Date

日期

Signature of Applicant

申请人签字